

Danksagung – Acknowledgements

Für meine Familie, die mich fortwährend unterstützt hat sowie meine Freunde und Kollegen, insbesondere Irena Albert, die durch konstruktives Feedback zur Konzeption der zweiten Auflage beigetragen haben.

For my family, who continuously supported me as well my friends and colleagues, especially Irena Albert, who provided constructive feedback and therefore helped with conceptualizing the second edition.

Ein besonderer Dank gilt Christopher Gregory und Dr. Geoffrey Smith, die durch ihre Überprüfung einen bedeutenden Beitrag zur Entstehung der zweiten Auflage dieses Buches geleistet haben.

Many thanks goes to Christopher Gregory and Dr. Geoffrey Smith for reviewing this book and therefore making a significant contribution to the creation of the second edition of this book.

I **Basiswissen – Basic Knowledge**

1 Der menschliche Körper – The human body

1.1 Organsysteme – Organ systems

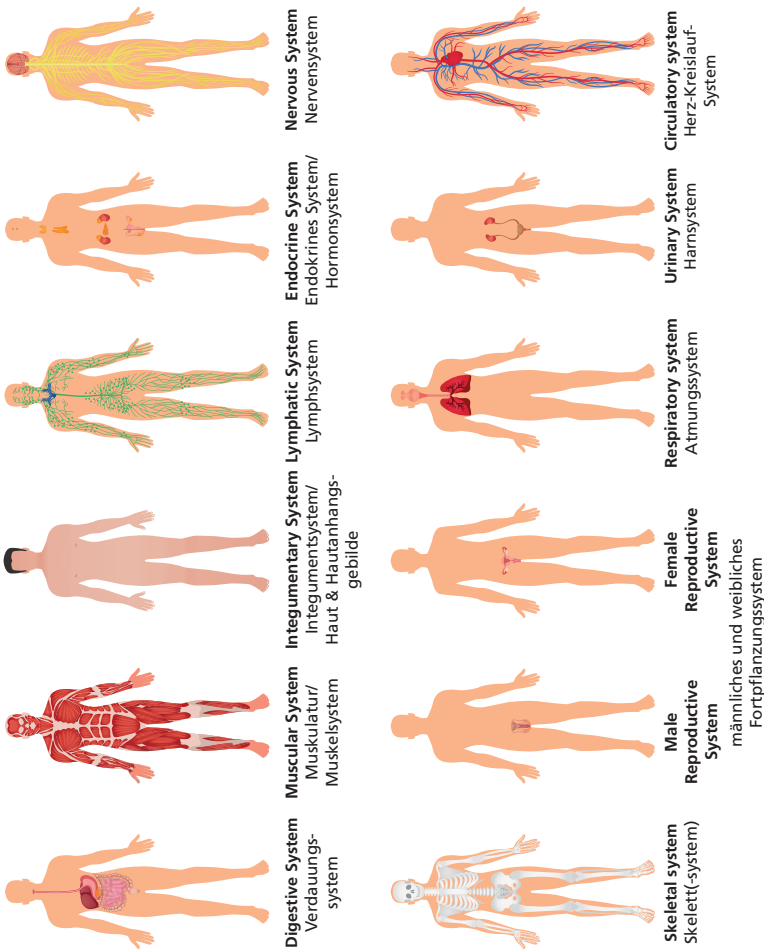


Abb. 1.1: Übersicht der Organsysteme des menschlichen Körpers³

³ Designed by macrovector/FreePik

1.2 Der Körper – The body

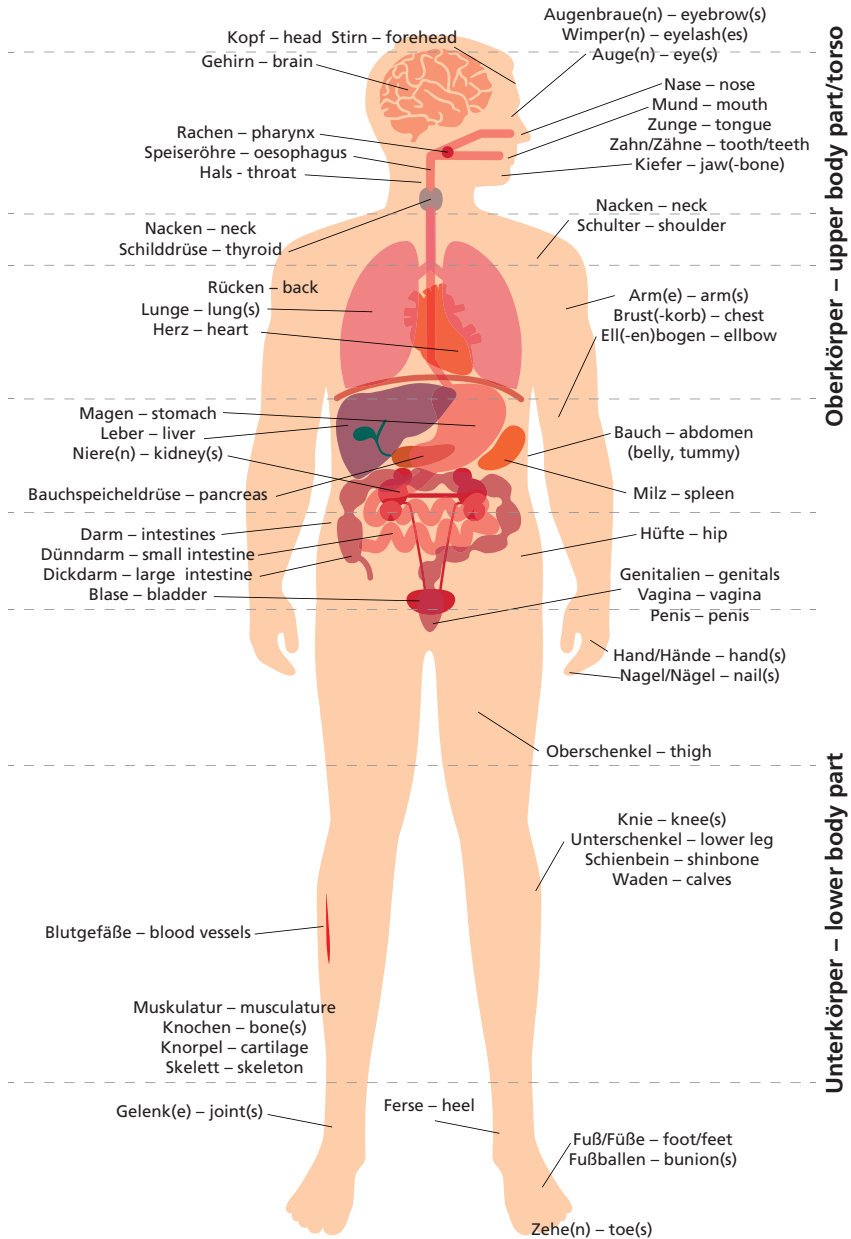


Abb. 1.2: Der menschliche Körper⁴

4 © iStock | kowalska-art

1.3 Krankheiten/Störungen – Diseases/disorders

In den nächsten Tabellen finden Sie eine Auswahl an Krankheiten, Störungen sowie allgemeinen Begriffen, die in diesem Kontext verwendet werden. Überlappungen der Begriffe sind möglich. Einige Krankheiten werden beispielsweise durch mehrere Ursachen ausgelöst (z. B. durch bakterielle Infektionen oder als sekundäre Erkrankung aufgrund einer Primärerkrankung). Sie lassen sich dadurch manchmal in mehrere Bereiche kategorisieren.

Within the tables below you will find a selection of diseases, disorders and general terms that are used in this context. There might be an overlap, since for instance certain diseases may result from various causes (e. g. bacterial infections or as a secondary disease due to a primary disease). They may therefore be classified into several categories.

Allgemeine Begriffe – General terms

Krankheit/Erkrankung	disease
Leiden/Zustand	condition
Störung	disorder
bösartig/maligne	malignant/malicious
gutartig/benign	benign/good-natured

Blutkrankheiten, -störungen und Krankheiten des Immunsystems – Blood/haematological diseases, disorders and diseases of the immune system

Anämie (z. B. Eisenmangelanämie)	anemia (AE)/anaemia (BE) (e. g. iron deficiency anaemia)
Blutgerinnungsstörungen	blood coagulation disorders
Leukämie	leukemia (AE)/leukaemia (BE)
Autoimmunerkrankung (Beispiele)	autoimmune disease (examples)
Hashimoto-Thyreoiditis	Hashimoto's thyroiditis
Lupus erythematodes	lupus erythematosus
Psoriasis/Schuppenflechte	psoriasis
Zöliakie	celiac disease (AE)/coeliac disease (BE)

Krankheiten der Atemwege – Diseases of the respiratory tract

(akute/chronische) Bronchitis	(acute/chronic) bronchitis
Asthma	asthma
Atemwegsinfekt	respiratory infection
chronisch obstruktive Lungenerkrankung (COPD)	chronic obstructive pulmonary disease (COPD)
Rhinitis/Nasenschleimhautentzündung	rhinitis
Sinusitis/Nasennebenhöhlenentzündung	sinusitis

Erkrankungen im Zusammenhang mit der Ernährung/Begriffe – Nutrition/diet-related diseases/terms

Mangel an (z. B. an Vitamin A)	lack of (XY)/deficiency (e. g. vitamin A deficiency)
Nahrungsmittel-Allergien	food allergies
Übergewicht/Adipositas	obesity/adiposity/adiposis
Untergewicht	underweight

Hauterkrankungen/-beschwerden – Skin diseases/complaints

Akne	acne
Dermatitis/Hautentzündung	dermatitis
Ekzem	eczema
Erythem/Hautrötung	erythema/skin redness
Hirsutismus	hirsutism
Nesselsucht/Urtikaria	nettle rash/urticaria
Neurodermitis	neurodermatitis
Rosazea	rosacea

Krankheiten/Störungen des Herz-, Kreislaufsystems – Cardiovascular diseases/disorders

Angina pectoris/Herzenge	angina pectoris
Arrhythmie	arrhythmia
Bluthochdruck/Hypertonie	high blood-pressure/hypertension

niedriger Blutdruck/Hypotonie	low blood pressure/hypotension
Embolie	embolism
Herzinfarkt/Myokardinfarkt	heart attack/myocardial infarction
Herzinsuffizienz	heart failure/cardiac insufficiency
Schlaganfall/Hirninfarkt	stroke/seizure
Thrombose	thrombosis
Vorhofflimmern	atrial fibrillation

Infektiöse/parasitäre/Pilz-Krankheiten/Befälle – Infectious/parasitic/fungal diseases/infestations

Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS)/Humanes Immundefizienz-Virus (HIV)-Infektion	acquired immune deficiency syndrome (AIDS)/ human immunodeficiency virus (HIV)-infection
Borreliose	borreliosis/lyme disease
Chikungunya-Fieber	chikungunya virus
Cholera	cholera
Dengue	dengue
Diphtherie	diphtheria
Ebolafieber	ebola virus disease (EVD)/ebola hemorrhagic fever (EHF)
Flohbefall/Flöhe	flea infestation/fleas
Gelbfieber	yellow fever
Grippe (die)/Influenza	the flu/influenza
hämorrhagisches Fieber	hemorrhagic fever
Helicobacter-pylori-Infektion	helicobacter pylori infection
Hepatitis	hepatitis
Keuchhusten/Pertussis	whooping cough/pertussis
Krätze (Skabies)	scabies
Lausbefall/Läuse	lice infestation/lice
Leishmaniose	leishmaniosis
Malaria	malaria
Masern	measles
Methicillin-resistente Staphylococcus-aureus (MRSA)-Infektion	methicillin-resistant staphylococcus aureus (MRSA)-infection

Milbenbefall/Milben	mite infestation/mite
Mumps	mumps
Mundsoor	oral thrush
Pest	plague
Pilzinfektion/Pilz	fungal infection, mycosis/fungus
Scharlach (-fieber)	scarlet fever
Sepsis/Blutvergiftung (z. B. durch Streptokokken)	sepsis/blood poisoning (e. g. due to streptococci)
Shigellose/Bakterielle Ruhr	shigellosis/bacterial dysentery
Syphilis	syphilis
Tollwut	rabies
Toxoplasmose	toxoplasmosis
Tuberkulose	tuberculosis
Typhus/Fleckfieber	typhus/typhoid fever
Wurmbefall/Helminthosen	worm infestation/helminthiasis
Zika	zika

Krankheiten des Muskel-, Skelett-, Bindehautgewebes – Diseases of the muscular-, skeletal, conjunctival tissue

Arthritis/Gelenkentzündung	arthritis
Arthrose/degenerative Gelenkerkrankung	arthrosis/osteoarthritis/osteoarthritis/ degenerative joint disease/joint wear
Gicht	gout
Osteoporose	osteoporosis

Krankheiten des Nervensystems – Diseases of the nervous system

Alzheimer-Demenz	Alzheimer's disease/Alzheimer's dementia
Enzephalitis/Gehirnentzündung	encephalitis
Meningitis/Hirnhautentzündung	meningitis
Multiple Sklerose (MS)	multiple sclerosis (MS)
Neuropathie(n)	neuropathy/neuropathies
Parkinson	Parkinson's disease

(Gewebe-) Neubildungen – (tissue) Formation

Krebs	cancer
Tumor	tumor

Erkrankungen/Beschwerden einzelner Organe/Bereiche –
Diseases/complaints of certain organs/body parts

(Zahn-) Karies	(tooth) caries
Aphthe	aphtha/mouth ulcer
Blasenentzündung/Zystitis	bladder infection/cystitis
Gingivitis/Zahnfleischentzündung	gingivitis/gum inflammation
Glaukom/Grüner Star	glaucoma
Grauer Star/Katarakt	(eye) cataract
Impotenz	impotence
Konjunktivitis/Bindehautentzündung	conjunctivitis/eye inflammation
Kurzsichtigkeit/Myopie (i. d. R. nicht mit Krankheiten assoziiert, aber der Vollständigkeit halber hier genannt)	short-sightedness/myopia
Mandelentzündung	tonsillitis
Migräne	migraine
Netzhautablösung	retinal detachment
Niereninsuffizienz	renal failure/renal insufficiency
Parodontitis/Parodontose	parodontitis/periodontitis
Prostatahyperplasie	prostate hyperplasia
Unfruchtbarkeit	infertility
Weitsichtigkeit/Hyperopie (i. d. R. nicht mit Krankheiten assoziiert, aber der Vollständigkeit halber hier genannt)	long-sightedness/hyperopia

Psychische Erkrankungen und Verhaltensstörungen – Mental illness
and behavioural disorders

Depression	depression
Panikattacke(n)	panic attack(s)
Phobie/eine Phobie haben	phobia/to be phobic
Schizophrenie	schizophrenia

Stoffwechsel-, endokrine Erkrankungen – Metabolic, endocrine diseases

Diabetes (z. B. mellitus)	diabetes (e. g. mellitus)
Intoleranz (z. B. Laktoseintoleranz)/ Unverträglichkeit	intolerance (e. g. lactose-intolerance)
Mukoviszidose/zystische Fibrose	mucoviscidosis/cystic fibrosis
Schilddrüsenüberfunktion/Hyperthyreose	hyperthyroidism
Schilddrüsenunterfunktion/Hypothyreose	hypothyroidism
Struma	goiter/goitre

Krankheiten/Störungen des Verdauungsystems – Diseases/disorders of the digestive system

Bauchspeicheldrüsenentzündung/ Pankreatitis	pancreatitis
Blinddarmentzündung/(akute) Appendi- zitis	appendicitis
Colitis ulcerosa	ulcerative colitis
Gallenblasenentzündung/Cholezystitis	gall bladder inflammation/cholecystitis
Gastritis/Magenschleimhautentzündung	gastritis
Gastroösophageale Refluxkrankheit (GERD)	gastroesophageal reflux disease (GERD)
Leberzirrhose	liver/hepatic cirrhosis
Morbus Crohn	Crohn's disease
Reizdarmsyndrom	irritable bowel syndrome (IBS)
Verdauungsstörung/Dyspepsie	digestive disorder/dyspepsia

Beispiel – example

C: I am an insulin-dependent diabetic. Is there anything I need to be aware of before taking the linctus?

Y: Thanks for letting me know. I am happy to check whether it contains sugar.

K: Ich bin ein Insulin-pflichtiger Diabetiker. Gibt es etwas, was ich vor der Einnahme des Hustensaftes beachten sollte?

S: Danke, dass Sie mich darauf hinweisen. Ich schaue gerne für sie nach, ob er Zucker enthält.